CONTENTS OF VOLUME LXXII (1957)

I. AUTHORS AND ARTICLES

ADAMS, HAZARD (Asst. Prof., Univ. of Texas). Yeats's *Country of the Young*.....(June) 510

ADAMS, RICHARD P. (Assoc. Prof., Tulane Univ.). Whitman's "Lilacs" and the Tradition of Pastoral Elegy.....(June) 479

BARBER, GEORGE S. (Assoc. Prof., Ohio Northern Univ.). Shaw's Contributions to Music Criticism.....(Dec.) 1005

BEATY, JEROME (Instr., Univ. of Washington). Visions and Revisions: Chapter lxxxi of *Middlemarch*.....(Sept.) 662

BENNETT, WILLIAM H. (Prof., Univ. of Notre Dame). The "Missing" Leaf of the *Skeireins* under Ultraviolet Radiation.....(Sept.) 555

BLOOMFIELD, MORTON W. (Prof., Ohio State Univ.). Distance and Predestination in *Troilus and Criseyde*.....(Mar.) 14

BONJOUR, ADRIEN (Prof., Univ. de Lausanne). *Beowulf* and the Beasts of Battle.....(Sept.) 563

BULATKIN, ELEANOR W. (Instr., Univ. of Maryland). The Italian Word *Sfumatura*.....(Dec.) 823

CARTER, PAUL J. (Prof., Univ. of Colorado). Mark Twain Describes a San Francisco Earthquake.....(Dec.) 997

CHERPACK, CLIFTON (Asst. Prof., Johns Hopkins Univ.). The Structure of Chénier's *L'invention*.....(Mar.) 74

CLARKE, DOROTHY C. (Assoc. Prof., Univ. of California). Nebrija on Versification.....(Mar.) 27

COLBY, ROBERT A. (Libr., Queens Coll.). Orpheus in the Counting House: *The Confidential Clerk*.....(Sept.) 791

CONNOLLY, THOMAS E. (Asst. Prof., Univ. of Buffalo). Swinburne on "The Music of Poetry".....(Sept.) 680

COOKE, ARTHUR L. (Prof., Univ. of Kentucky). Addison's Aristocratic Wife.....(June) 373

CORREA, GUSTAVO (Asst. Prof., Univ. of Pennsylvania). El simbolismo de la luna en la poesía de Federico García Lorca.....(Dec.) 1060

COUCHMAN, GORDON W. (Head Libr., Rider Coll.). Here Was a Caesar: Shaw's Comedy Today.....(Mar.) 272

DUBOIS, ARTHUR E. (Prof., Kent State Univ.). The Dragon in *Beowulf*.....(Dec.) 819

DUNCAN, JOSEPH E. (Instr., Univ. of Minnesota). The Modality of the Audible in Joyce's *Ulysses*.....(Mar.) 286

EHRENPREIS, IRVIN (Assoc. Prof., Indiana Univ.). The Origins of *Gulliver's Travels*.....(Dec.) 880
FRIEDMAN, NORMAN (Instr., Univ. of Connecticut). Diction, Voice, and Tone: The Poetic Language of E. E. Cummings .....(Dec.) 1036
GARLITZ, BARBARA (Grad. Stud., Radcliffe Coll.). Pearl: 1850–1953.....(Sept.) 689
GOSE, ELLIOTT B., JR. (Instr., Univ. of British Columbia). The Strange Irregular Rhythm: An Analysis of *The Good Soldier* .....(June) 494
GREET, T. Y. (Teaching Asst., Univ. of Wisconsin). The Theme and Structure of Faulkner's *The Hamlet*.....(Sept.) 775
HEMPHILL, GEORGE (Instr., Univ. of Connecticut). Dryden's Heroic Line.....(Dec.) 863
HEUSER, FREDERICK W. J. (Prof. Emer., Columbia Univ.). The Life of Ida Orloff and Her Relations to Gerhart Hauptmann .....(Sept.) 737
VON HOFE, HAROLD (Prof., Univ. of So. California). Heinse, America, and Utopianism.....(June) 390
HOLDHEIM, WILLIAM W. (Instr., Ohio State Univ.). The Young Gide's Reaction to Nietzsche.....(June) 534
HOWARD, WILLIAM (Instr., Univ. of Georgia, Columbus). Emily Dickinson's Poetic Vocabulary.....(Mar.) 225
HYDE, WILLIAM J. (Asst. Prof., Wisconsin State Coll.). George Eliot and the Climate of Realism.....(Mar.) 147
JACK, IAN (Brasenose Coll., Oxford, England). De Quincey Revises His *Confessions*.....(Mar.) 122
JARRELL, MACKIE L. (Instr., Connecticut Coll. for Women). Joyce's Use of Swift's *Polite Conversation* in the "Circe" Episode of *Ulysses*.....(June) 545
JERMAN, B. R. (Asst. Prof., Pennsylvania State Univ.). Browning's Witless Duke.....(June) 488
JORDAN, JOHN E. (Assoc. Prof., Univ. of California). Wordsworth's "Minuteness and Fidelity".....(June) 433
KELLER, ABRAHAM C. (Assoc. Prof., Univ. of Washington). Montaigne on the Dignity of Man.....(Mar.) 43
KRAUSE, SYDNEY J. (Asst. Prof., Univ. of Akron). Whitman, Music, and *Proud Music of the Storm*.....(Sept.) 705
LÉVÊQUE, ANDRÉ (Prof., Univ. of Wisconsin). "L'honnête homme" et "l'homme de bien" au XVII^e siècle.....(Sept.) 620
LISCA, PETER (Instr., Univ. of Washington). *The Grapes of*

Wrath as Fiction. . . . . (Mar.) 296
LONG, RALPH B. (Assoc. Prof., Univ. of Texas). Paradigms for English Verbs. . . . . (June) 359
MARCUSE, LUDWIG (Prof., Univ. of Southern California). Freuds Aesthetik. . . . . (June) 446
MARKMAN, ALAN M. (Asst. Prof., Univ. of Pittsburgh). The Meaning of *Sir Gawain and the Green Knight*. . . . . (Sept.) 574
MATCHETT, WILLIAM H. (Asst. Prof., Univ. of Washington). An Analysis of "The Windhover". . . . . (Mar.) 310
MAY, GITA (Instr., Columbia Univ.). Chardin vu par Diderot et par Proust. . . . . (June) 403
MCBURNEY, WILLIAM H. (Assoc. Prof., Coll. of William and Mary). The Authorship of *The Turkish Spy*. . . . . (Dec.) 915
MILLER, ELIZABETH M. (Instr., Concord Acad.). Molière and l'Affaire Cressé. . . . . (Dec.) 854
MILLER, JAMES E., JR. (Prof., Univ. of Nebraska). Whitman's "Calamus": The Leaf and the Root. . . . . (Mar.) 249
MORGAN, B. Q. (Prof. Emer., Stanford Univ.). Goethe's Dramatic Use of Music . . . . . (Mar.) 104
MORSE, J. MITCHELL (Asst. Prof., Pennsylvania State Univ.). The Disobedient Artist: Joyce and Loyola. . . . . (Dec.) 1018
NEIMAN, FRASER (Assoc. Prof., Coll. of William and Mary). The Zeitgeist of Matthew Arnold. . . . . (Dec.) 977
NOLTE, EUGENE (Assoc. Prof., Arkansas State Teachers Coll.). David Macbeth Moir as Morgan Odoherty. . . . . (Sept.) 803
O'DONNELL, NORBERT F. (Asst. Prof., Bowling Green State Univ.). Shaw, Bunyan, and Puritanism. . . . . (June) 520
ORTON, GRAHAM (Lect., Univ. of Durham, England). The German Elements in Bécquer's *Rimas*. . . . . (Mar.) 194
POGGIOLI, RENATO (Prof., Harvard Univ.). Tragedy or Romance? A Reading of the Paolo and Francesca Episode in Dante's *Inferno*. . . . . (June) 313
POUJOL, JACQUES (Assoc. Prof., Univ. of Southern California). Etymologies légendaires des mots *France* et *Gaule*. . . . . (Dec.) 900
PUKNAT, SIEGFRIED B. (Assoc. Prof., Univ. of California). Auerbach and Channing. . . . . (Dec.) 962
ROELLINGER, FRANCIS X., JR. (Assoc. Prof., Oberlin Coll.). The Early Development of Carlyle's Style. . . . . (Dec.) 936
SAMUEL, IRENE (Asst. Prof., Hunter Coll.). The Dialogue in Heaven: A Reconsideration of *Paradise Lost* III.1–417. . . (Sept.) 601
SCHWEITZER, CHRISTOPH E. (Instr., Yale Univ.). Wilhelm

Meister und das Bild vom kranken Königssohn.....(June) 419
Seidlin, Oskar (Prof., Ohio State Univ.). Eichendorff's Symbolic Landscape.....(Sept.) 645
Shea, Bernard (Instr., Princeton Univ.). Machiavelli and Fielding's *Jonathan Wild*.....(Mar.) 55
Silverman, Albert H. (Instr., Wright Jr. Coll.). Bernard Shaw's Shakespeare Criticism.....(Sept.) 722
Stang, Richard (Lect., City Coll.). The Literary Criticism of George Eliot.....(Dec.) 952
States, Bert O., Jr. (Grad. Stud., Yale Univ.). Addendum: The Stage History of Shelley's *The Cenci*.....(Sept.) 633
Stevenson, Robert (Prof., Univ. of California, Los Angeles). Robert Louis Stevenson's Musical Interests.....(Sept.) 700
Stock, Irvin (Assoc. Prof., Rollins Coll.). A View of *Wilhelm Meister's Apprenticeship*.....(Mar.) 84
Stone, Harry (Asst. Prof., Northwestern Univ.). Dickens' Use of His American Experiences in *Martin Chuzzlewit*.....(June) 464
Vieth, David M. (Asst. Prof., Montana State Univ.). Poems by "My Lord R.": Rochester Versus Radclyffe.....(Sept.) 612
Wardropper, Bruce W. (Prof., Ohio State Univ.). The Pertinence of *El curioso impertinente*.....(Sept.) 587
Weinberg, Bernard (Prof., Univ. of Chicago). *Le Bateau Ivre*, or the Limits of Symbolism.....(Mar.) 165
Wigod, Jacob D. (Instr., Univ. of Michigan). Keats's Ideal in the *Ode on a Grecian Urn*.....(Mar.) 113

II. MISCELLANEOUS

American Journals in the Humanities: A Guide to Scope and Editorial Policy.....(Sept.) 52
Andersson, Theodore. Languages in the New Key...(April) 49
Annual Bibliography for 1956.....(April) 133
Annual Meetings and Membership, 1883–1957.....(Sept.) 203
Chinard, Gilbert. The Eminent Dignity of Literature.(Mar.) 3
Committees of the Association.....(Sept.) 198
Couillard, Louis E. The Role of Languages in the Development of National Consciousness: The Canadian Experience .....(April) 43
Directory of Useful Addresses.....(Sept.) 220
Executive Secretary's Report.....(April) 86
Fellowships and Grants.....(Sept.) 212
Finding List for *PMLA*.....(Sept.) 206

FOREIGN LANGUAGE ENTRANCE AND DEGREE REQUIREMENTS FOR THE B.A. DEGREE ..... (Sept.) 33
HINGORANI, D. K. The Role of Languages in the Development of National Consciousness in India ..... (April) 32
KUTSCHER, EDWARD YEHESKEEL. The Role of Modern Hebrew in the Development of Jewish-Israeli National Consciousness ..... (April) 38
LIST OF HONORARY MEMBERS ..... (Sept.) 66
LIST OF MEMBERS ..... (Sept.) 67
MEMBERS OF THE EXECUTIVE COUNCIL, 1930–57 ..... (Sept.) 196
MEYER, AGNES E. Language and Communication ..... (April) 13
MILDENBERGER, KENNETH W. The MLA College Language Manual Project: History and Present Status ..... (Sept.) 11
MODERN LANGUAGE DEPARTMENT CHAIRMEN, 1957–58 (Sept.) 175
MOUSOLITE, PETER S. Foreign Language Enrollments in Adult Education: Fall 1956 ..... (Sept.) 19
NECROLOGY, 1956–57 ..... (Sept.) 174
NUGROHO, R. The Origins and Development of Bahasa Indonesia ..... (April) 23
PARKER, WILLIAM R. Why a Foreign Language Requirement? ..... (April) 1
PHILOLOGICAL ASSOCIATION OF THE PACIFIC COAST ..... (April) 113
PRESIDENTS OF THE ASSOCIATION, 1884–1957 ..... (Sept.) 195
PROCEEDINGS OF THE SEVENTY-FIRST ANNUAL MEETING (1956) ..... (April) 56
ROCKY MOUNTAIN MODERN LANGUAGE ASSOCIATION ..... (April) 117
SOUTH ATLANTIC MODERN LANGUAGE ASSOCIATION (April) 120
SOUTH-CENTRAL MODERN LANGUAGE ASSOCIATION ..... (April) 127
STARCK, TAYLOR, Twilight or Dawn: The Present State of Modern Language Studies ..... (Dec.) 807
STARR, WILMARTH H. The Maine Language Program ..... (Sept.) 1
STONE, GEORGE WINCHESTER, JR. Editorial Policy ..... (Mar.) 1
TORRENTÉ, HENRY DE. The Role of Language in the Development of Swiss National Consciousness ..... (April) 29
VIENS, CLAUDE P. and PHILIP A. WADSWORTH. Foreign Language Entrance and Degree Requirements for the M.A., M.S., and Ph.D. Degrees ..... (Sept.) 22